

REPUBLICA DE CHILE  
Presidencia  
Secretaría de Prensa

Improvisación

PALABRAS DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,  
D. RICARDO LAGOS ESCOBAR, EN XVIII JUNTA ANUAL DE  
ASEXMA

SANTIAGO, 03 de Julio de 2002

Público del estadio, buenas noches:

Quiero agradecerle a Angel Fantuzzi y a los socios de Asexma la invitación a participar en este encuentro de un sector tan relevante como éste, en el carácter de "director técnico". No estoy seguro de si esta designación ha concitado unanimidad. Normalmente los directores técnicos dan origen a un largo debate de los 15 millones de personas que tienen que opinar sobre esto. Es una característica de este país opinar sobre los directores técnicos, opinar sobre cómo se hace para combatir la inflación, y también sobre otros temas relevantes.

Aquí hay opiniones distintas, qué duda cabe. Creo que en esta selección uno podría también haber pensado en otro tipo de jugadores que juegan muy desde la retaguardia, trabajadores, un poco más de mujeres, algunos un poco más jóvenes que nosotros, y una discrepancia, porque han dado premio a un viejo crack, y yo veo que Nicolás está vivito y coleando, como un crack en plena forma. De manera que no veo por qué lo han mandado a la reserva tan pronto.

En todo caso, creo que la idea que hay detrás de esto habla bien de lo que queremos hacer como tarea de país, en tanto sector privado, sector público compartimos objetivos y tenemos que asumir nuestras responsabilidades.

En último término, sea que estemos en la defensa, en el medio campo o en el ataque, todos estamos jugando para el mismo lado, y lo queremos hacer como equipo, no como una suma de

individualidades. Y eso es lo que yo creo que caracteriza a un buen equipo. Cuando son individualidades, son chispazos que llegan y se van. Es el equipo, la suma de eso, lo que permite obtener los triunfos.

Y, claro, a ratos, yo reconozco, los directores técnicos tenemos la sensación que no nos dejan armar el equipo tranquilos, hay que escuchar a mucha gente que le dice quiénes son los buenos delanteros, los buenos centro forward. No, no, no. Entonces, a ratos uno dice "por favor, déjenme armar el equipo tranquilo".

Pero creo que esta actitud que ha querido plantearnos Asexma y esta invitación a hacer un equipo de la selección nacional exportadora es particularmente relevante cuando vemos que la región pasa por momentos difíciles, cuando la economía internacional comienza a repuntar. Asistimos que cuando ya va a repuntar, llegan las torres gemelas; volvemos a iniciar el repunte, y llegan algunos problemas contables de algunas grandes empresas y empiezan a afectarse las bolsas internacionales, y generando desconfianza en los mercados.

Sin embargo, los que estamos acá tenemos toda confianza en el futuro. Somos una economía pequeña, con alta y creciente integración en la economía internacional, y para eso una buena selección es fundamental. Porque, en verdad, como lo hemos dicho muchas veces, en este mundo global se compete con todo, se compete con cada una de las características del país. La selección nacional es una expresión de cada uno de los sectores. Se compete con un sistema educativo adecuado, con un sistema aduanero eficiente, con un sistema en cada uno de los ámbitos que finalmente le permita a Chile tener más eficiencia, menores costos, mayor productividad. Y eso tiene que ver con un sistema de educación, nuestra infraestructura, nuestra vivienda, nuestra ciencia, tecnología, universidades. Todo eso compete.

En consecuencia, una selección nacional tiene que ser la expresión de las calidades que podemos tener en cada una de estas áreas.

Y por eso uno no puede menos que alegrarse cuando una encuesta muy reciente que apareció en estos días, de América Economía, hecha a 500 ejecutivos de empresas de toda América

Latina, muestra que los conceptos que definen a Chile son “oportunidad, eficiencia y calidad de vida”. Y en función de esos conceptos, aparecemos como el país mejor ubicado para iniciar este gran esfuerzo por, primero, clasificarnos y después entrar a las ligas mayores.

Y eso creo que es lo que me parece importante. Y eso creo que es lo que obliga también a entender que así como tenemos que ser eficientes desde el punto de vista económico, tenemos que ser eficientes desde el punto de vista de las políticas sociales que permiten mantener la cohesión de los 15 millones de chilenos, en el sentido de que todos se sienten partícipes de lo que está haciendo la selección nacional y todos sienten que sus triunfos son compartidos, que los goles son aplaudidos por todos, porque todos sienten que aportaron algo a aquello.

Y eso implica, en consecuencia, cómo somos capaces de ordenar y organizar nuestro país.

Y por eso a ratos, no siempre con plena comprensión, cuando uno apunta a ciertas políticas sociales que nos parecen importantes, es porque a partir de la cohesión social de un país se está en mejor capacidad de competir. Un país tensionado socialmente, porque hay la percepción de que no todos participan de la fiesta, es un país que difícilmente tiene todas sus potencialidades para aumentar productividad, tener más eficiencia, competir y ganar.

Por eso me parece tan importante el poder ser capaces de tener un equilibrio. Pero si usted pone énfasis sólo en políticas sociales, y se olvida de que las políticas sociales pueden avanzar y progresar en la medida que el país crezca, entonces tiene una *estrategia trunca*. Si la selección es así. Algunos dicen que no hay mejor defensa que un buen ataque, pero si usted se queda sólo atacando, le van a meter goles de contragolpe sin darse cuenta. Y, a la inversa, si se quedan todos atrás arratonados tratando de defender, a la larga también le van a meter el gol. En consecuencia, es el equilibrio entre defensa y ataque, entre crecimiento y políticas sociales, lo que permite hacer un equipo que realmente sea ganador.

Cómo equilibramos, cómo entendemos que si ponemos mucho énfasis en lo social, se nos puede bajar los niveles de

inversión, y cómo si nos preocupamos sólo de los niveles de inversión y los guarismos económicos, y descuidamos lo social, podemos tener una tensión, una eclosión, un reventón, que nos dificulta el trabajo no solamente en la media cancha, nos dificulta el trabajo en toda la cancha.

Y esa es la razón por la cual los países competitivos, con selecciones que ganan, son países, en general, que tienen un buen equilibrio en ambos elementos, la defensa y el ataque, el crecimiento y la política social para mantener la cohesión de todo un equipo. Y eso es lo que me parece más importante.

Es cierto que en estos años hemos tenido algunos avances, desde el 2000 las exportaciones han experimentado un crecimiento del orden del 7.5% real, pero hemos tenido precios menores; el precio de las exportaciones el 2001 cayó un 12%, y en el presente año se ha mantenido esa tendencia, si bien en algunos elementos, como el cobre, empezamos a repuntar. Y ello refleja la caída del ritmo de la economía mundial. Sin embargo, estamos seguros de que estamos comenzando a mirar la luz al final del túnel, y tenemos que prepararnos para eso. Y tenemos que prepararnos también en el rol de las empresas pequeñas, medianas, y cómo ellas acceden a los mercados mundiales. Y es tal vez el elemento más importante y más complejo que tenemos.

Por eso cuando lanzamos el programa de las inter Pymes, que se establece una suerte de tutor para las empresas que lo requieran y las capacita para enviar sus productos al extranjero, estábamos tratando de comprender que hay un conjunto de elementos allí en donde tiene que haber algún tipo de apoyo por parte de todos nosotros. De igual manera, y a alguno de estos temas se refirió nuestro amigo Fantuzzi, el facilitar trámites de exportación mediante uso de almacenes aduaneros, y en donde los insumos importados que se usen exclusivamente para exportaciones no paguen aranceles, es uno de los elementos que hemos considerado en la agenda pro-crecimiento; la simplificación de la ley de devolución de aranceles por insumos importados apunta en la misma dirección; la implementación de un sistema de ejecutivos de cuenta, donde una persona se encarga de coordinar las dudas de privados y facilitar la solución; la forma en que queremos profundizar la participación de Chile en la OMC, son todos elementos que tienen que ver prácticamente con cómo somos capaces de mejorar nuestra inserción.

Y dentro de ello, no quiero referirme porque ya lo hizo extensamente Roberto, lo que tiene que ver con el acuerdo suscrito con la Unión Europea, y la agenda muy potente que en este campo tenemos para adelante. En la primera semana de septiembre se reanuda la negociación con EFTA, la Asociación Europea que compone a Suiza, Noruega, Luxemburgo y otros países. Luego tenemos las negociaciones con Estados Unidos y una larga lista de países asiáticos, en los cuales está Corea, Japón, y en donde han pedido iniciar conversaciones tanto China como India.

Aquí tenemos, obviamente, en cada una de estas negociaciones, elementos tremendamente complejos y difíciles. Pero en cada una de éstas, a partir de lo que hemos ganado en experiencia, estamos en mejores condiciones para poder seguir avanzando. El premio, yo creo, a Osvaldo Rosales, y el equipo de personas que allí hacen, todos los que participaron de cerca en el acuerdo con Europa, se dan cuenta, y digámoslo aquí entre nosotros, los propios negociadores europeos, Pascal Lamy, el comisario, me dijo que nunca había pensado que se iban a enfrentar a un equipo con la competencia y profesionalismo como el que fue capaz de constituir este pequeño país llamado Chile.

Ahora, es cierto, lo que se abre con Europa, y lo dijo aquí Roberto, es enorme, lo que se abre es que los filetes de salmón congelado que se exportaron a Europa por 51 millones de dólares, pagan hoy un arancel de 2%, y después de firmado el acuerdo, el arancel va a ser de inmediato, 0. Es cierto, exportamos 266 millones en vinos, y tenemos arancel fluctuante, según cada país, pero de aquí a cuatro años el arancel será 0. Y, por cierto, ampliarnos a un billón de consumidores, como dijo, incorporando ya a los Estados Unidos, si bien digamos que allí, perdónenme, la pelota está en el otro campo.

Nosotros estamos en la cancha, con los zapatos puestos, el entrenador tiene conformado el equipo público-privado, pero hasta ahora el otro equipo no se ha presentado. Esperamos que se presente pronto a la cancha.

Pero allí, para decirlo derechamente, tenemos la sensación de que en este país pequeño, con economía emergente, tenemos también un tremendo esfuerzo por un tremendo número de oportunidades futuras. Y la primera de ellas, diría, cómo preparamos una buena misión comercial a Europa, y cómo en esa

misión, aquí Asexma, los grupos que trabajan, la pequeña y mediana, la gran empresa, somos capaces de hacerlo.

Pero también, digámoslo así, una misión que está pensando que también no solamente exportar, sino traer empresarios europeos a Chile para que desde aquí exporten al resto de América Latina. Tenemos que aprovechar este rol que tenemos, la situación excepcional que hoy día hay.

Excúsenme que comente algo. Han planteado un conjunto de empresarios brasileños, en el ámbito de la manufactura, que se quieren venir a instalar a Chile para desde aquí exportar. Claro, está el tema de las reglas de origen, verdad, y todo aquello, pero aquí se abren posibilidades de emprendimientos comunes con empresas de otros países, sea porque les vamos a exportar, y ellos harán el mercadeo, sea porque aquí vamos a producir, y desde aquí queremos producir a Europa, o desde aquí queremos producir al resto de América Latina. Eso creo que es muy importante.

Cómo somos capaces de tener programas promotores de la vocación exportadora al interior del país; cómo somos capaces de hacer acuerdos entre ciudades y regiones de Chile con ciudades y regiones de otros países. Actualmente se han hecho acuerdos entre ciudades y regiones con México y con Italia, con particulares regiones de México, particulares regiones de Italia. Es decir, creo que tenemos mucho que poder seguir avanzando en esto.

Aquí se mencionó también un conjunto de elementos en los cuales tenemos que mejorar. Aquí nuestro amigo Fantuzzi mencionó algunos de los temas y formuló planteamientos respecto de los cuales tenemos que ser capaces de avanzar. Me parece bien la sugerencia que hace, de generar una mesa de diálogo exportador donde sumemos esfuerzos entre todos y ésta puede ser una manera de hacerlo rápido.

Creo que no obstante las dificultades del mundo externo, aquí en este país hemos logrado avanzar. Los principales países de América Latina hoy están en recesión. Chile está creciendo. Hay distintas formas de mirar esto. Hay una forma de mirar cuando usted dice, "mire, vamos a invertir mil millones en un Metro", y una forma de mirar el titular y decir "nuevo Metro, mil millones, gran avance". La otra forma de mirar es decir, "van a subir las tarifas del Metro". Porque es cierto, yo dije "sí, a lo mejor va a haber que

ajustar tarifas, porque queremos, verdad, tener un Metro que funcione mejor". Hay dos formas de mirarlo.

El otro día no aguanté y dije, "anunciamos la construcción de un conjunto de autopistas acá en Santiago, y el titular fue, "paciencia, santiaguinos, aumentarán los tacos en los próximos cuatro años". Está bien. Afortunadamente hay una autopista que va por debajo del Mapocho y ahí nadie le pidió permiso a las aguas para hacer el hoyo debajo del Mapocho, sino habrían dicho, "paciencia, las aguas se rebelan porque no aceptan que le usen el curso del río".

A ratos tengo la sensación, como director técnico, de que todo director técnico se considera incomprendido, sus brillantes jugadas que van a permitir el gol y que a veces fracasan a última hora nunca nadie las constata debidamente, y tal vez este director técnico no es excepción, pero a ratos tengo la sensación de que no queremos reconocer, no nos gusta, que tenemos las buenas posibilidades de un buen punto de partida para lo que tenemos que hacer.

En los últimos años, entre todos hemos dado grandes avances. Asexma es un ejemplo de eso. Todos sabemos que hay determinados segmentos del país cuya única posibilidad es el mundo exportador. Ayer tuvimos una reunión más académica que de definición de políticas en el ámbito agrícola, y lo único que definieron todos los que allí participaron, del ámbito público y privado, que "la expansión futura agrícola tiene que ver fundamentalmente con exportación, porque desde el punto de vista del abastecimiento estamos abastecidos".

Y eso, entonces, nos plantea un desafío claro y nítido respecto de un sector, y cómo todos apuntamos en esa dirección. ¿Y Asexma qué es lo que ha hecho? Asexma ha tenido la capacidad de decir "sí, en este ámbito también podemos exportar en manufactura", y el éxito, creo, los premios que aquí se han dado, revelan eso.

Entonces, yo les diría, para concluir, que acá tenemos un buen equipo, con futbolistas de primera en el ataque y en la defensa. Un equipo que se ha ido creando a partir de tener una estrategia de juego común, como pocas veces en nuestra historia. Si uno revisa para atrás la historia de los campeonatos mundiales, para qué decir los campeonatos mundiales antes del 73, todos

teníamos muy distintas estrategias de juego. Ahora nuestras discusiones van ahí en el marketing.

El primer inicio de un país que sabe hacer sus cosas es cuando ganan unos u otros, tenemos la sensación que el rumbo está trazado, y pocas veces en nuestra historia el rumbo ha estado trazado como ahora.

Siempre he puesto el ejemplo de cuando Chile en el siglo XIX decidió construir el ferrocarril al sur. Desde que Manuel Montt comenzó, tuvimos guerra con España, guerra con Perú y Bolivia, guerra Civil del 91, pasamos de República Presidencial a parlamentaria, y siempre el ferrocarril siguió avanzando al sur. Había una estrategia clara, una línea definida, y eso nos permitió entonces tener un crecimiento consecuente con esa estrategia.

Y aquí tenemos clara una política, y eso explica entonces muchas cosas, porque no escuché hablar nada sobre el tipo de cambio, por ejemplo, y por Dios que ha cambiado el país en los últimos dos años en materia de tipo cambio, creo yo, de 500 pesos en marzo del 2000, a 680, 670, no hablemos lo de estos días, ¿verdad?, pero que es muy importante, porque la gracia no es pasar de 500 a 650, una devaluación de esa magnitud, de un 30%, la puede hacer cualquiera, la gracia es que se produzca una devaluación de 30% y la inflación no sea más de 5. Y ahí estamos en otro país.

Y, por lo tanto, eso tiene que ver ¿con qué? Con políticas fiscales, con políticas monetarias, en la definición que muy bien acaba de hacer Fantuzzi en la presentación. O sea, acá los jugadores han dejado espacio para que el jugador Massad haga su juego, y a su vez el jugador Massad hace su juego porque está consciente que los otros tres chiquillos que están ahí en el ámbito económico, ¿verdad?, Eyzaguirre, Rodríguez, Solari, tienen una política responsable. Y si no hay política responsable, Massad no puede hacer su juego. Esa es la verdad. Y porque todo eso se coordina bien, entonces podemos tener como resultado un pequeño golcito que ayuda a la exportación, que es el tipo cambio.

Por eso tengo una visión de optimismo hacia delante, y este optimismo que hemos visto reflejado en los premios que se han entregado y en el empuje que le pone el gurú de Asexma, ¿verdad?, que nos hace a todos venir acá, nos hace a todos

caminar por el túnel y estar felices porque ahora entonces seguimos en el estadio con algo más contundente para alegrar no solamente el espíritu, sino que también la materia, porque entiendo que ahora viene una buena cena.

De manera que les agradezco a todos esta ocasión de haber compartido con ustedes y, lo más importante, de pensar que no obstante un mundo internacional complejo y difícil, Chile crece, sale adelante, invierte, tiene políticas sociales y tiene un mundo emprendedor que nos permite mirar con optimismo, como lo hemos visto aquí a través de los premios que se entregaron.

Muchas gracias y mucho éxito en esta reunión. Gracias.

\* \* \* \* \*

Santiago, 3 de julio de 2002.  
Mls/ems.